

# 狭山が発祥の地

## 童句

童句碑の 象へ出したい 年賀状  
林 加代子

きりきりと 春を呼ぶ音 「コ」回る  
高橋幸子

書き初めや みかねて父の 手がのびる  
野辺千代

お正月 参考書にも 休暇出す  
栗野典子

赤ん坊の あくびもらいし 初笑い  
堀田安代

しっぱいの 手品も拍手 新年会  
創始者 土家由岐雄



池原 昭治の

## さやまの伝承あそび

80



### 狭山の伝承あそび

お正月の三ヶ日は、朝から「ちそうを頂き、のーんびりと過ごします。」

わか正月(松の内)が終わりますと、七草がゆ、セリ、ナズナ、ゴギョウ、ハコベラ、ホトケノザ、スズナ、スズシロを食べ、子ども達は、元氣よく遊びまわります。

暖かい縁側では、きしゃ(おはじき)、ほっぼき(くじびき)、かいぐり(かいぐり指あそび)をしたり

北風の寒い外では、ちんけんぼ(しゃんけんあそび)や、おにっこ遊び(鬼ごっこ)をします。

やま(雑木林)に入って、木を拾い、手作りのずんべえ(ま独楽)まわし遊び(に夢中になる子もいます)。

誰かが、たかんま竹馬(に乗ってきました。ちぎれ雲が、白い馬になっていきます。

空では、うなり凧(た)が舞っています。今こそ、子どもの伝承あそび(やわらべ唄を、大切にしたいものです)。

## AET CORNER



Garrett Burke (狭山台中学校勤務)

The month of January usually begins with people making "New Years Resolutions". Most people try to quit smoking, or lower their intake of fatty foods. Some people join a gym but never go. Unfortunately, most resolutions end in failure. It is difficult to change our lifestyle or our way of thinking. It takes time, effort and motivation. Just like learning English.

I quit smoking five years ago. It was difficult but worth it. Now, I feel better. I also tried to quit eating biscuits but it was impossible. Chocolate biscuits are my favourite. Everyday, I like to have a nice cup of good tea with some biscuits. Japanese people also enjoy a good cup of tea and this is something they have in common with Irish people. I drink my black tea with milk and no sugar. Cheap tea is no good. It tastes bad and is a waste of money. I recommend a good cup of fresh black tea with milk in the morning before breakfast. That is my "New Years Resolution". Good Luck on your resolution!

1月は、禁煙したり、太りやすい食べ物を控えたりと新年の誓いをたてる月です。しかし、生活様式や考え方を变えるのは簡単ではありません。

私は5年前に禁煙しました。ビスケットを食べるのもやめようとしたができませんでした。私は、毎日ビスケットと一緒に紅茶を飲むのが好きです。日本人もお茶を楽しみますが、これはアイルランド人と共通の習慣です。私は朝食前のミルク入りの新鮮な紅茶をお薦めします。それが私の新年の誓いです。皆さんの新年の誓いがかなうよう幸運をお祈りします。(英文の要約)

R100 この広報紙はリサイクル推進のため古紙配合率100%の再生紙を使用しています

お・茶・番・る・ま・ち



【狭山市広報】VOL.558

発行日 / 平成14年1月10日(毎月10・25日発行)  
発行 / 狭山市  
編集 / 狭山市企画総務部広報課  
〒350-1380 埼玉県狭山市入間川1-23-5  
☎ 042-953-1111(内線7162)  
FAX 042-954-6262 テレホンガイドさやま ☎ 0120-460-380  
ホームページアドレス <http://www.city.sayama.saitama.jp/>